



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

## 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Matricariae extr liq / Amino AG

Numero articolo 33638000

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Indirizzo

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

## 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3

H226

#### Classificazione secondo le Direttive CE

Classificazione

R10

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Pittogrammi di pericolo



#### Avvertenza

Attenzione

#### Indicazioni di pericolo

H226

Liquido e vapori infiammabili.

#### Consigli di prudenza

P210

Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. -Non fumare.

P233

Tenere il recipiente ben chiuso.

P243

Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P370+P378.1

In caso di incendio, estinguere con getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica, schiuma resistente all'alcool o polvere estinguente.

P403+P235

Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

#### Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

**FraSI "R"**

10 Infiammabile.

**FraSI "S"**

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
 7 Conservare il recipiente ben chiuso.  
 16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**3. Composizione/informazioni sugli ingredienti****Componenti pericolosi****ammoniaca**

No. CAS	1336-21-6			
No. EINECS	215-647-6			
Concentrazione		<	1	%
Classificazione	N, R50 C, R34			

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Skin Corr. 1B	H314
Aquatic Acute 1	H400

Valore limite di concentrazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

STOT SE 3	H335	>= 5
-----------	------	------

**etanolo**

No. CAS	64-17-5			
No. EINECS	200-578-6			
Concentrazione		42.4		%
Classificazione	F, R11			

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
--------------	------

**4. Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Togliere immediatamente gli abiti e le scarpe contaminate.

**Se inalato**

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico. Irregolarità/assenza respiro: respirazione artificiale.

**In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito e a lungo con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

**In caso di contatto con gli occhi**

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

**Se ingerito**

Se necessario consultare un medico. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

## **5. Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia, Anidride carbonica, Schiuma resistente all'alcool, Polvere estinguente, Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio

#### **Agenti estintori non adeguati**

Getto d'acqua pieno

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio formazione di gas tossici ed infiammabili. In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Indossare tuta di protezione completa. Usare un autorespiratore.

#### **Indicazioni particolari**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

## **6. Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Mettere al sicuro le persone. Tenere lontano da fonti di accensione.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori. Pulire l'area colpita.

## **7. Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Avvertenze per un impiego sicuro**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendi. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco. Ventilare adeguatamente i locali di magazzino.

## **8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **Valori limite d'esposizione**

##### **etanolo**

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m <sup>3</sup>	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione,	1920	mg/m <sup>3</sup>	1000	ppm(V)



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

breve termine

Limite di massima: 4x15; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2005;

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dati di progetto / Misure di igiene

Evitare il contatto con il corpo. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi.

### Protezione respiratoria - Nota

necessario; Non respirare i vapori, il nebulizzato o la polvere. Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati.

### Protezione delle mani

Materiale idoneo

Guanti / resistente ai prodotti chimici

### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

### Protezione fisica

Indumenti protettivi ignifughi

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### pH

Valore 6.5 a 7.5

#### Punto di ebollizione

Valore &gt; 78 °C

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS  
(<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/index.jsp>)

#### Punto di infiammabilità

Valore 24 °C

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS  
(<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/index.jsp>)

#### Tensione di vapore

Osservazioni Non disponibile

#### Tempo di flusso

Osservazioni Non disponibile

## 10. Stabilità e reattività

### 10.4. Condizioni da evitare

Calore

### 10.5. Materiali incompatibili

Metalli alcalini, Ammoniaca, perossidi, Ossidanti

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio, Anidride carbonica, gas/vapori infiammabili

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

corrosione/irritazione cutanea;



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

Osservazioni Effetto irritante per pelle e mucose.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;**

Osservazioni Contatto con il prodotto può provocare irritazione agli occhi.

**Esperienze pratiche**

I vapori del solvente hanno un'azione irritante sugli organi di respirazione. Provoca disturbi al sistema nervoso centrale e può determinare cefalea, disturbi respiratori e perdita di coscienza. Causa sopore. Sono possibili lesioni epatiche.

**Indicazioni particolari**

Secondo esperimenti pluriennali non sono noti effetti dannosi se il prodotto viene adeguatamente utilizzato.

Non sono note indicazioni tossicologiche specifiche del prodotto.

## **12. Informazioni ecologiche**

### **12.6. Altri effetti avversi**

**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione.

## **13. Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Contenitori contaminati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

## **14. Informazioni sul trasporto**

**Trasporto via terra ADR/RID****14.1. Numero ONU**

UN 1293

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

TINCTURES, MEDICINAL

Causa che soancia il pericolo etanolo, metanolo

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classe 3

Contrassegno di pericolo 3

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo di imballaggio III

**Trasporto marittimo IMDG/GGVSee****14.1. Numero ONU**

UN 1293

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

TINCTURES, MEDICINAL

Causa che soancia il pericolo Ethanol, Methanol

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classe 3

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo di imballaggio III

**Trasporto aereo****14.1. Numero ONU**



Nome commerciale: Matricariae extr liq / Amino AG

Numero della sostanza: 336380

Versione: 3 / CH

Data di revisione: 22.12.10

Replaces Version: 2 / CH

Data di stampa: 19.06.12

UN 1293

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

TINCTURES, MEDICINAL

Causa che soancia il pericolo Ethanol, Methanol

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Classe 3

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo di imballaggio III

**15. Informazioni sulla regolamentazione****16. Altre informazioni****R-phrases listed in chapter 3**

11	Facilmente infiammabile.
34	Provoca ustioni.
50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.

**Hazard statements listed in chapter 3**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

**Informazioni complementari**

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: \*\*\*  
Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi